



C E L E S T I N S



48, RUE DE LA RÉPUBLIQUE, LYON

BOCCARA TAPIS LYON
18 PLACE BELLECOUR

"CINTRA" BAR

DÉGUSTATION

La Maison du Porto

ALL AMERICAN DRINKS
NOUVELLE DIRECTION

43, RUE DE LA BOURSE - LYON
TEL. : GAILLETON 54-08 - 54-09

English spoken - Man spricht Deutsch - Si parla Italiano

INSTITUT DE BEAUTE

Yvonne Clary

Soins du visage - Soins du corps
ACNE SUDATION EPILATION
par spécialistes diplômées

DOCTEUR N. G. PAYOT

89, Avenue Maréchal de Saxe - LYON
Tél. : MO 31-55

THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1956-1957

Directeur

CHARLES GANTILLON

(16^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



CE PROGRAMME EST ÉDITÉ PAR L'AVENIR PUBLICITÉ

IMPRIMÉ PAR LES ÉDITIONS & IMPRIMERIES DU SUD-EST, 46, RUE DE LA CHARITÉ, LYON

L'ÉCLAIRAGE E. JACOT

Fabricant

LUSTRES - APPLIQUES - LAMPADAIRES
Styles Anciens et Modernes

Salle d'exposition :

16, RUE CAVENNE - LYON (7^e) - Tél. PA. 43-05

BLANC

AUX PRIX DE GROS !

Canet & cie

Anciennement CANET-ROCHET & C^{ie}
40, RUE HOTEL-DE-VILLE
20, RUE LONGUE - LYON

A palais délicats

CHOCOLAT

Marquisat

*

6, MONTÉE DES SOLDATS - LYON - SAINT-CLAIR

1850

DEPUIS PLUS D'UN SIÈCLE DE SUCCÈS

LES MEUBLES BONJOUR

42-44, Cours de la Liberté — LYON

DEMEURENT AU PREMIER RANG
PAR LEUR TRADITION SÉCULAIRE

SOUCI MAJEUR DU TRAVAIL BIEN FAIT
QUALITÉ — LOYAUTÉ — CELÉRITÉ

HAUTES RECOMPENSES AUX EXPOSITIONS
FRANÇAISES ET UNIVERSELLES



ROUX - MARQUIAND

1856-1956

Un siècle de qualité et de bon goût

7 et 9, rue de Brest

REPARATIONS — REARGENTURE

A. LEPORT

SELLIER - MAROQUINIER

SACS DE DAMES

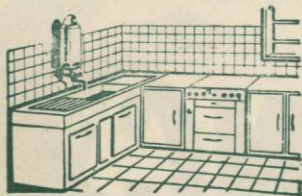
ARTICLES DE VOYAGE

SERVIETTES, etc.

Toutes pièces de commande

*

5, Cours de la Liberté - LYON



SOUS TOUTES
LES FORMES

Installations sanitaires
Réfrigérateurs
Cuisinières
Machines à laver
CHAUFFE-EAU

*vous seront vendus et installés
avec garantie totale par*

BODEVIGIE

36, rue Moncey - LYON

Maison fondée en 1915

TÉL. : MO. 17-66

TEINTURE ET DEGRAISSAGE

**DALOZ
J. DOURLOT-THUILLIER**

LYON

8 ET 10, RUE DES TANNEURS - TE. 79-27
154, BOUL. CROIX-ROUSSE - BU. 12-68
36, GRANDE RUE DE VAISE - TE. 79-27
17, COURS LAFAYETTE - IA. 63-06

EXPRESS PRESSING

DEGRAISSAGE A SEC
REPASSAGE IMMEDIAT
TEINTURE

5, RUE DE L'ANCIENNE PREFECTURE - LYON

TÉL. GA. 92-72

LIVRAISON DANS LES 24 HEURES



Les 1^{er}, 3 et 4 novembre :

LES GALAS KARSENTY

présentent

ESPOIR

Pièce en 5 actes d'Henri BERNSTEIN

Décor de Raoul GUIRAUD

Robes de Jacques GRIFFE

ROBES ★ MANTEAUX ★ TAILLEURS
PRET A PORTER
ET MESURES

Hélène MARTHOU

LYON

9, RUE DE L'ANCIENNE PREFECTURE

(à 20 m. de la Place des Jacobins)

TÉL. FR 07-52



DECORATEUR de L'ECLAIRAGE

L'ATELIER D'ART
COUTTET

présente :

ses LUMINAIRES,
Lustres, Lampes, Lampadaires,
Appliques, Abat-jour.

à LYON
68 cours de la Liberté. (entresol)

bottier

74, Champs-Élysées, PARIS
28, Rue du Fg St-Honoré, PARIS

Durer

7, RUE CHILDEBERT - LYON

HABILLEZ-VOUS...

O'NEIL

17, PLACE BELLECOUR



BENDIX

automatic

AUTOMATISME INTÉGRAL
ou

AUTOMATISME CONTRÔLÉ

CHAUFFANTE TOUTS GAZ OU ÉLECTRICITÉ

Concessionnaire Exclusif

COMPAGNIE ÉLECTRO-DOMESTIQUE

13, Rue de la République, LYON - Tél. BU. 19-85

LAINES A TRICOTER - LAINES A TAPIS NEVEDA
LINGERIE - OUVRAGES DE DAMES
CANEVAS - TAPISSERIE

Le Spécialiste des belles laines

ROSELAINE

R.-G. PEYROT

17, Cours Lafayette — 18, Rue d'Algérie
80, Rue de Marseille
LYON

Elizabeth Arden

ses produits de beauté
ses parfums et colognes
ses cadeaux

SONT EN VENTE CHEZ :

Parfumerie Dubois

2, AVENUE DE SAXE - LYON - LA. 23-14
TOUT CE QUI CONCERNE L'HYGIENE ET LA BEAUTE

HOMEOPATHIE — ALLOPATHIE

PHARMACIE DE LA GUILLOTIÈRE

16, COURS GAMBETTA, 16 — LYON



Angle Place
Gabriel-Péri
A côté des Taxis
TEL. : PA. 32-04

*

X. GAMONDÈS
PHARMACIEN

LUNETTERIE — TRAVAUX PHOTO
JUMELLES — PHOTO-CINEMA
INSTRUMENTS DE PRECISION ET DE LABORATOIRE

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

Jules PETER

11, RUE DE LA RÉPUBLIQUE - Tél. BU 28-69

AUCUNE SUCCURSALE

**HORLOGER
BIJOUTIER**

AUBERTIN-CHRISTIN

33-35, PASSAGE DE L'HOTEL-DIEU
96, RUE DE L'HOTEL-DE-VILLE
LYON



(Photo HARCOURT, Paris)

GABRIELLE DORZIAT



(Photo HARCOURT, Paris)

VICTOR FRANCCN

Photo et Cinéma
FERONT REVIVRE VOS **VACANCES**



tous

NOS **APPAREILS**
SONT LIVRÉS **15 jours à l'essai**
et garantis **2 ans.**

BADEAU
PHOTO-CINÉ

40, Cours Gambetta
- LYON -

BADEL

TAILLEUR - COUTURIER

Ville-Sport
Cérémonies



Tailleurs
Manteaux

5, rue Pierre-Corneille, LYON

ELECTRO MENAGER
TELEVISION T.S.F. DISQUES
RHONE LUMIERE
 1933 LA FAYETTE LYON

LACOSTE
 M. GODDARD Successeur
 CHAPELIER SPÉCIALISTE
 Hommes et Dames
 8, Rue Président-Carnot
 LYON

BRASSERIE DES ARCHERS
 93, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE
 REPREND SON SERVICE D'AVANT-GUERRE
 SES SPÉCIALITÉS
OUVERT TOUTE LA NUIT

CERAMISTE
 VERRIER
A. Bourgeois-Pollet
 91, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

MONTET et Cie
 HORLOGERS-JOAILLIERS
 AGENTS OFFICIELS DES MONTRES
PATEK, PHILIPPE
 GENÈVE
 UNIVERSAL - ALPINA
 CRÉATION DE BIJOUX
 5, RUE CHILDEBERT, LYON

ESPOIR

DISBUTION

Thérèse Goinart (qu'elle a créé à Paris) Gabrielle DORZIAT
Catherine Meyran Roxane FLAVIAN
Solange Goinart (qu'elle jouait à Paris) Michèle SELIGNAC
Emile Goinart (qu'il a créé à Paris) Victor FRANZEN
Thierry Keller (qu'il jouait à Paris) Serge ROUSSEAU
Antoine Flamery Robert FONTANET
Gustave Marcel BRYAU

L'action d'ESPOIR se développe en trois journées.
 Une ou deux minutes à peine s'écoulent entre le premier et le second qui se passent vers le 15 juin 1933.
 Un intervalle d'une heure environ sépare le troisième et le quatrième qui se passent une dizaine de jours plus tard, soit vers le 25 juin 1933.
 Le cinquième acte a lieu quelques mois plus tard.

Les robes ont été créées et réalisées par Jacques GRIFFE.
 Mme Gabrielle DORZIAT est coiffée par Marcel LACAU, 2, rue Cambon. Elle porte le « combiné » de Marie-Rose LEBIGOT. Son chapeau est de chez PAULETTE.
 Ses fourrures sont de Maurice KOTLER.
 Le chapeau de Mlle Roxane FLAVIAN est de Jacques GRIFFE.
 Mlle Michèle SELIGNAC est coiffée par Jean CLEMENT, rue Clément-Marcel. Ses chaussures sont de chez CEDRIC. Son chapeau est de Jacques GRIFFE.
 Elles portent des bas PHANTOM, de la MANUFACTURE DU 98, rue La Boétie. - Gants de NICOLET, 18, rue Duphot.
 M. Victor FRANZEN est habillé à la ville comme à la scène par OPELKA. - Son chemisier est POIRIER, rue Boissy-d'Anglas.
 Le chemisier de Serge ROUSSEAU est de ELYSEES-SOIERIES, 55, Champs-Élysées.
 Le chemisier de Robert FONTANET est de OLD-NICK, de la Paix. - Chaussures de WESTON, Champs-Élysées.
 Orfèvrerie CHRISTO, 12, rue Royale, Paris
 Bijoux BURMA, 15, boulevard de la Madeleine
 Linge de maison de LA GRANDE MAISON DE BLANC, place de l'Opéra
 Téléphone 100.000
 Meubles, lustrerie, bibelots, présentés et coordonnés par Raoul GUIRAUD et Jean-Pierre VILAR.

MAITRE-HORLOGER
 depuis 1852
 ★
CHARVET
 MONTRES
 ET
 PENDULES
 DE
 QUALITÉ
 ★
 48, rue de l'Hôtel-de-Ville, Lyon

Dr. G. Luyot
 TOUS LES SOINS DU VISAGE
 EMBELLISSEMENT - RAJEUNISSEMENT
 EPILATION DEFINITIVE sous contrôle médical
 MASSAGES CORPORELS PAR METHODE D'ANOISE
JEANNE MONNET 26, rue de la République
 LYON - FRANKLIN 38-04

PHARMACIE RAPIN
 "tout ce qui concerne l'Hygiène et la Santé"
 SPÉCIALITÉS II rue Grève LYON OPTIQUE MÉDICALE

CERF-OPTIQUE
 4, Pass. Hôtel-Dieu 8, Pl. Bellecour
 VERRES DE CONTACT JUMELLES A CRÉDIT

ARMAND
 Créations
 Modèles
Journeux
 6, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

A LYON, 76, rue Garibaldi...

vous pouvez VOIR les livres du

CLUB FRANÇAIS DU LIVRE

vous pouvez ENTENDRE les disques du

CLUB FRANÇAIS DU DISQUE

et vous les procurer.

Paul Bon

DÉCORATION

4, RUE PAUL-CHENAVERD - LYON

TÉL. BUreau 26-37

**TISSUS D'AMEUBLEMENT
PAPIERS PEINTS**

ANALYSE

Thérèse, une femme élégante et légère, a eu d'un premier mariage une fille, Catherine, droite, honnête et simple. Elle est remariée à un conseiller d'Etat, M. Goinart, fort honnête homme, riche, plein d'amour et d'admiration pour elle, mais malportant et de caractère très faible. Elle a de lui une seconde fille, Solange, qui a la même nature qu'elle et les mêmes goûts. Mme Goinart n'aime pas sa première fille dont elle se détache peu à peu, tandis qu'elle aime avec passion la seconde, Solange, qui lui semble son propre reflet. Or, Solange est fiancée à un brave jeune homme, Thierry Keller, que l'élégance très en dehors, l'allure sportive de cette jeune fille très moderne, ont séduit. Mais Thierry s'aperçoit bientôt que Solange n'est pas faite pour lui, qu'il a, sans doute, été sensible à ses attraits extérieurs, mais qu'il ne l'aime pas, tandis qu'il éprouve pour sa sœur Catherine un amour profond. Il rompt ses fiançailles avec Solange et demande Catherine en mariage. On lui reproche cet acte comme une trahison. Il explique au contraire que la déloyauté à ses yeux eût été d'épouser Solange qu'il n'aime plus. Mais la mère, dépitée de l'injure faite à sa fille préférée, cède à un véritable mouvement de haine à l'égard de son autre fille et la chasse. Les jeunes gens partent sans regret construire leur foyer, tandis que les deux vieux demeurent pour achever une existence qu'ils vécurent et qu'ils terminèrent séparés, chacun d'eux demeurant, sous le même toit, seul avec lui-même.

La tragédie c'est le heurt de ces deux couples : le vieux, celui qui a vécu la période facile d'avant guerre et qui l'a vécue, cette période, au prix de concessions quotidiennes, de mille abandons sans dignité, et le jeune, le nouveau, le couple d'après guerre, dont l'existence s'installe dans l'angoisse des crises, dans l'inquiétude de l'avenir incertain, mais qui veut vivre cependant et défendre son bonheur.

*Le spécialiste de la
CUISINE MODERNE*

BÉRAC

16, PLACE BELLECOUR - TÉL. FR. 32-06

(magasin à l'entresol)

*où vous trouverez la cuisine
de vos rêves dans la
fabrication et la conception
que vous désirez*

Piezzefeu

FABRICANT DE MEUBLES - DÉCORATEUR

STYLES ANCIEN ET MODERNE

Maison fondée en 1880

★

MAGASIN : 3, Cours de la Liberté

USINE : 31, Rue Sainte-Anne-de-Baraban

SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE S. A.

Transports en « **CONTAINER** » toutes directions

Colis Postaux FRANCE-ETRANGER

45-47, rue Creuzet (face 56, av. Jean-Jaurès) PA 15-39 (3 lignes) - LYON - 17, rue Childebert, FR 45-75

GROUPAGES

CO-PROPRIETES

IMMEUBLES NEUFS

ROCHETTE

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

★

1, rue Puits-Gaillot - Lyon - BU. 30-58

Blain

BONNETIER - CHEMISIER

4 et 5, Grande-Rue de la Croix-Rousse

LYON

TÉL. BURDEAU 84-90

Dames - Messieurs - Enfants

★

Le spécialiste des fibres nouvelles

Nylon - Orlon - Crylor - Poplon

Jupes et ensembles jersey

CAMBRILLAT

OPTICIEN

OCULARISTE

7, PLACE DES CELESTINS (entresol) - FR 74-32

★

YEUX ARTIFICIELS

ÉMAIL ET MATIÈRE PLASTIQUE

★

LUNETTERIE DE QUALITÉ

COIFFURE ET BEAUTÉ

Yvonne Jolivot

Biothéticienne agréée

Membre de la Société Française de Biothétique

★

23, COURS DE LA LIBERTÉ

TÉLÉPHONE : MOncey 24-18

FABRIQUE DE PATES ALIMENTAIRES

Aux Pâtes Lyonnaises

SPECIALITÉS PATES FRAICHES
« RAVIOLIS » et « CANELLONIS »
QUENELLES SURFINES

GROS
DÉTAIL

15, RUE D'AGUESSEAU
LYON

TÉLÉPHONE : PARMENTIER 35-24

A temps modernes, méthodes modernes

MARIEZ-VOUS

selon vos goûts, par un organisme
SERIEUX, COMPÉTENT et RÉPUTÉ

SUD-EST-UNION, 1, rue Ferrandière - LYON

Le plus important club de mariages du Sud-Est
Le DIRECTEUR vous recevra sans engagement
sur rendez-vous - Tél. FR. 65-91

Documentation détaillée adressée gratuitement
(Discretion)

CHAUSSURES



Le Chamois

24, Av. de SAXE - LYON

Du 9 au 11 novembre :

JEANNE ET SES JUGES

de Thierry MAULNIER
avec

Claude NOLLIER

et

Jacques TOJA

Sociétaire de la « Comédie Française »

ENSEIGNEMENT COMPTABLE ET COMMERCIAL

Madame Castelain-Venter

PRÉPARATION C. A. P. - B. E. C. - B. P.

SECRETARIAT-COMPTABILITÉ-LANGUES

20, RUE BONALD
Tél. PA 04-97 (près Place du Pont) LYON

AUTOS-TAXIS VAISOIS

Mme J. MINGAT

★

LOCATION DE VOITURES
POUR CEREMONIES

★

PRIX SPECIAUX POUR GRANDS PARCOURS

Tél. TE. 78-57

44 bis, quai JAYR - LYON

CARBURANTS

Ouvert JOUR et NUIT

GRAISSAGE — LAVAGE



RENE BONNARDEL

ESSO SERVICE UNIVERSITÉ

37, RUE DE MARSEILLE
LYON PA. 17-89

Au restaurant, en famille

VALS FAVORITE

EAU MINÉRALE NATURELLE

ETS MOLIN

TOUJOURS A
L'AVANT - GARDE
DE LA NOUVEAUTÉ
ET DE LA MODE



ET DANS LA TRADITION
LES MEILLEURES
QUALITÉS AUX
MEILLEURS PRIX

13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

BURDEAU-25-09

MAISON FONDÉE EN 1862

AU BAR AUX SPORTS D'HIVER

★

CHAUD OU FROID

Exigez

SLAMO

Lait chocolaté

★

C'est un produit « LE BON LAIT »

A L'ART DE LA COIFFURE

★

Antoine

59 bis, COURS VITTON (Brotteaux)

LA. 25-16

IL N'EST FIN GOURMET QUI NE RECLAME

PRODUITS
LAIT FRAIS

109-115, Cours Richard-Vitton
LYON VI. 75-88

LAIT - YAOURTS - PETITS SUISSES

CRÈME CHANTILLY

BEURRES SURFINS, etc...

Tous produits contrôlés en nos laboratoires

Ils se conjuguent au plus que parfait

VUES DE LYON SÉLECTIONNÉES EN 14 CLICHÉS. — N° 2

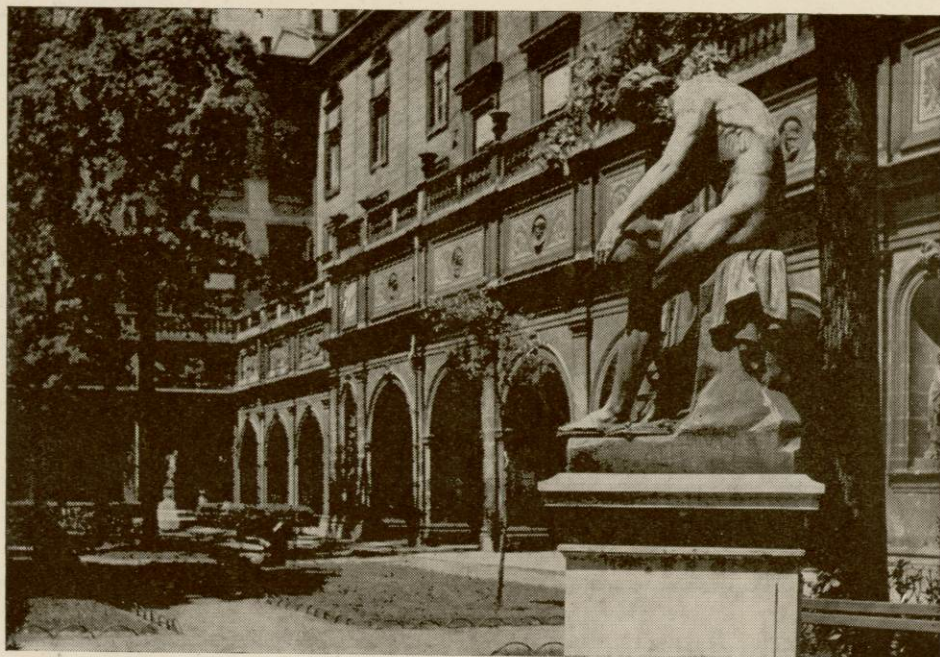


Photo
MARCEL
LOMBARD

Une oasis de paix : la cour du Palais Saint-Pierre

POUR TOUS PERMIS DE CONDUIRE

RAPID-AUTO

36, quai Gailleton
LYON

Fondée en 1909

FR. 11-30

*

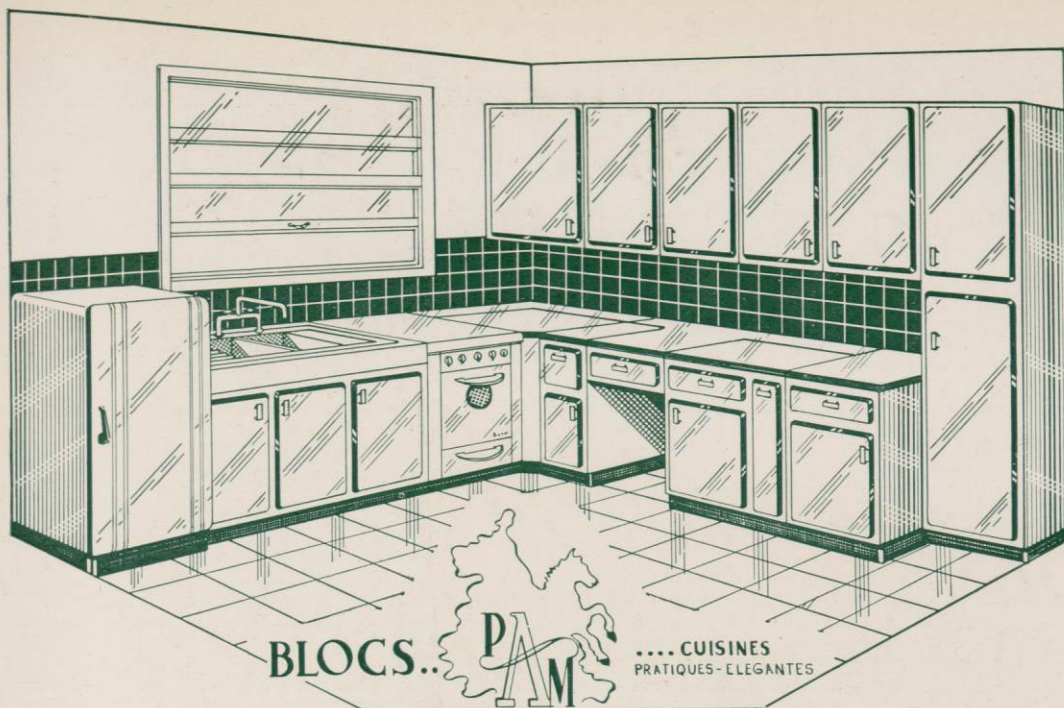
Se recommander du programme

T I S S U S
HAUTE COUTURE

Simone Badoz

56, RUE MOLIÈRE
LYON

Téléphone : LAlande 39-82



PALAIS DES ARTS MÉNAGERS

12, PLACE DES TERREAUX - LYON

Madame,

Vous avez le souci de votre **coiffure...**
d'une **coupe impeccable...**
du choix de la **nuance...**

Confiez-vous à la compétence
reconnue et appréciée des

Membres de la Section Lyonnaise du
Syndicat de la Haute Coiffure
Française
et Coiffure Création
de Paris

qui vous donneront tous conseils
et entière satisfaction →

Jean CLEMENT

4, Rue Gasparin - FR. 74-80

DAVIN & BOUVIER

6, Rue Neuve - BU. 29-26

Pierre FOREST & WILLY G.

34, Rue Ferrandière - FR. 35-46

André GERVAIS

11, Rue Terme - BU. 60-75

Fernand GUIGAL

47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - GA. 17-32

Louis HURULT

5, Place Carnot - FR. 87-56

JULIEN

9, Place des Terreaux - BU. 42-19

Roger LIOTIER

2, Place Marcel-Bertone - TE. 83-98

MAURICE

4, Place Gabriel-Péri - PA. 07-28

Salon MAURICE

43, Avenue Félix-Faure - MO. 49-88

Marcel MICHON

2, Avenue du Doyenné - FR. 48-65

Pierre PETRUCCI

32, Avenue Jean-Jaurès - PA. 27-65

RAYMOND & LUCIENNE

2, Place des Célestins - FR. 64-82

Salon RENEE ANGLADE

28, Avenue Henri-Barbusse - VI. 91-55

Mario RUSSO

87, Rue de la République - GA. 20-47

C A D E A U X



**CERAMIQUES
LUMINAIRES
PORCELAINES
CRISTAUX**

CAMBET

c é r a m i s t e v e r r i e r

11-13 rue de la charité lyon